

Érkeztetési azonosító: 04782012018
2018 SZEPT 03.

Iktatószám: KA1-FSO-162-6/2018



Erasmus+



TEMPUS
TEMPUS PUBLIC FOUNDATION KÖZALAPÍTVÁNY

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

ERASMUS+ Program keretében futó projektekre

Aláírás, mellékletek rendben.

Elter Nihol

Egyrészről a Tempus Közalapítvány

Hivatalos jogi forma:	közalapítvány
Nyilvántartási szám:	Főv. Bír. 12.Pk. 60 336/1996
Székhely:	1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.
Adószám:	18154180-2-42

Az Európai Bizottság (a továbbiakban a Bizottság) megbízásából eljáró Tempus Közalapítványt (a továbbiakban Nemzeti Iroda) a támogatási szerződés aláírása szempontjából Dr. Dezső Tamás elnök képviseli.

Másrészről a(z) Nemzeti Közzolgálati Egyetem

Hivatalos jogi forma:	felsőoktatási intézmény, egyetem
Bejegyzési szám:	FI99859
Székhely:	1083 Budapest, Ludovika tér 2.
Levelezési cím:	1083 Budapest, Ludovika tér 2.
Adószám:	15795719-2-51
PIC-kód:	943340812
Erasmus kód:	HU BUDAPESS4
Számlavezető bank neve:	Magyar Államkincstár
Bankfiók címe:	1139 Budapest, Váci út 71

A számlatulajdonos pontos megnevezése:

Nemzeti Közzolgálati Egyetem

Teljes bankszámlaszám (IBAN-kód, SWIFT bankkóddal együtt):

HU92-10004885-10002010-00700937

HUSTHUHB

a továbbiakban a Kedvezményezett, amelynek képviseletében a jelen Szerződés aláírása során

Dr. Nyikos Györgyi Gizella jár el

Pénzügyre érkezett

2018 SZEPT 27.

FP.

Cy

MEGÁLLAPODTAK

az alábbi Különös feltételek (a továbbiakban: **Különös feltételek**), valamint az itt felsorolt **Mellékletek** kölcsönös elfogadásában:

I. sz. melléklet: Általános feltételek

II. sz. melléklet: A projekt leírása és tervezett költségvetése

III. sz. melléklet: Pénzügyi és szerződéses feltételek

IV. sz. melléklet: Alkalmazható támogatási ráták

V. sz. melléklet: A Kedvezményezett és a résztvevők között alkalmazott szerződésminták

VI. sz. melléklet: Kedvezményezett képviselőjének aláírási címpéldánya

A **Mellékletek** jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: **a Szerződés**) szerves részét képezik.

A **Szerződés Különös feltételeiben** megállapított rendelkezések a Mellékletekben megállapított rendelkezésekkel szemben elsőbbséget élveznek.

Az **I. sz. melléklet: Általános feltételek**-ben megállapított rendelkezések a további **mellékletekben** megállapított rendelkezésekkel szemben elsőbbséget élveznek.

A **III. sz. melléklet: Pénzügyi és szerződéses feltételek**-ben megállapított rendelkezések az I. sz. melléklet kivételével a további **mellékletekben** megállapított rendelkezésekkel szemben elsőbbséget élveznek.

A **II. sz. mellékletben a Projekt tervezett költségvetése rész a Projekt leírása** résszel szemben elsőbbséget élvez.

Az II. sz. melléklet része a Kedvezményezett 1eb9e309-eb74-4e5c-b86a-4b66b068d508 azonosító számon regisztrált, a Pályázati felhívás és útmutató szerint elkészített pályázat, amelyet Nemzeti Iroda 2018. május 10-i kuratóriumi ülésének KU-18-05-10/5 számú döntése értelmében támogatásban részesített. Felek tudomásul veszik és elfogadják, hogy ezen dokumentumok akkor is a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, és a felekre kötelező érvényűek, ha azokat fizikailag a jelen Szerződéshez nem csatolják.

KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

Tartalomjegyzék

I.1. CIKK	A SZERZŐDÉS TÁRGYA	4
I.2. CIKK	A SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSE ÉS IDŐBELI HATÁLYA	4
I.3. CIKK	A TÁMOGATÁS MAXIMÁLIS ÖSSZEGE ÉS FORMÁJA.....	4
I.4 CIKK	BESZÁMOLÓK ÉS FOLYÓSÍTÁSI SZABÁLYOK	5
I.4.1	Finanszírozási részletek	5
I.4.2	Első előfinanszírozási részlet	5
I.4.3	Időközi beszámoló és további előfinanszírozás részlet kifizetése	6
I.4.4	Záróbeszámoló és a támogatás egyenlegének rendezése	6
I.4.5	A támogatás egyenlegének kifizetése	7
I.4.6	Értesítés az esedékes összegekről	7
I.4.7	Kifizetések a Kedvezményezettnek	7
I.4.8	A kifizetések iránti kérelmek és beszámolók nyelve	7
I.4.9	A kifizetések iránti kérelmek pénzneme és más pénznemben felmerült költségek átváltása euróra	7
I.4.10	A kifizetés pénzneme	8
I.4.11	A kifizetések dátuma	8
I.4.12	A kifizetések átutalásának költségei.....	8
I.4.13	Késedelmi kamat	8
I.5 CIKK	A KIFIZETÉSEKRE HASZNÁLT BANKSZÁMLA	8
I.6 CIKK	ADATKEZELŐ SZEMÉLYE ÉS A FELEK KAPCSOLATTARTÁSI ADATAI	9
I.6.1	Adatkezelő	9
I.6.2	A Nemzeti Iroda elérhetőségei.....	9
I.6.3	A Kedvezményezett elérhetőségei	9
I.7 CIKK	A RÉSZTVEVŐK VÉDELME ÉS BIZTONSÁGA	9
I.8 CIKK	AZ EREDMÉNYEK FELHASZNÁLÁSÁVAL (IDEÉRTVE A SZELLEMI ALKOTÁSOKKAL ÉS IPARJOGVÉDELEMMEL) KAPCSOLATOS KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK	9
I.9 CIKK	IT ESZKÖZÖK HASZNÁLATA.....	10
I.9.1	A Mobility Tool+	10
I.9.2	Erasmus+ Project Results Platform	10
I.10 CIKK	A KÖZREMŰKÖDŐKRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK	10
I.11. CIKK	AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGÁRA VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK.....	10
I.12 CIKK	RÉSZTVEVŐKNEK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS	10
I.13 CIKK	SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁST NEM IGÉNYLŐ MÓDOSÍTÁSOK	11
I.14 CIKK	MONITORINGRA ÉS ÉRTÉKELÉSRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK.....	12
I.15 CIKK	A NEMZETI JOG SZERINTI EGYÉB KIEGÉSZÍTŐ ELŐÍRÁSOK.....	12
I.16 CIKK	AZ ÁLTALÁNOS FELTÉTELEKRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK	12

I.1. CIKK A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- I.1.1 A Nemzeti Iroda úgy határozott, hogy a jelen Szerződés Különös Feltételeiben, Általános Feltételeiben és további Mellékleteiben meghatározott feltételek szerint támogatást nyújt az Erasmus+ Program 1. pályázati kategória: 2018-1-HU01-KA107-047248 azonosítójú mobilitási projekt (a továbbiakban a **Projekt**) megvalósításához.
- I.1.2 A jelen Szerződés aláírásával a **Kedvezményezett** elfogadja a támogatást, és vállalja, hogy a Projektet saját felelősségére megvalósítja.
- I.1.3 A **Kedvezményezett** betartja a Felsőoktatási Erasmus Chartájában (ECHE) foglalt vállalásokat.

I.2. CIKK A SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSE ÉS IDŐBELI HATÁLYA

- I.2.1 A szerződés azon a napon lép hatályba, amikor a Felek közül az utolsó aláírta. Felek közös egyetértéssel megállapítják, hogy a **Pályázati Felhívásban**, továbbá a **Kedvezményezett Pályázatában** és mindezek **Mellékleteiben** foglaltak a feleket a támogatási döntés **Kedvezményezett** általi kézhezvételének időpontjától kölcsönösen jogosítják és kötelezik, azonban a felek megállapodnak abban, hogy – a felek jogviszonyának, jogaik és kötelezettségeik egységes értelmezése érdekében – a jelen **Szerződés** I.2.2 pontjában foglalt időponttól a felek együttműködésére, jogaik gyakorlására és kötelezettségeik teljesítésére nézve a jelen **Szerződésben** foglaltakat kötelezően irányadónak fogadják el.
- I.2.2 A Projekt futamideje **26 hónap**, azt 2018. június 1. és 2020. július 31. között kell megvalósítani.

I.3. CIKK A TÁMOGATÁS MAXIMÁLIS ÖSSZEGE ÉS FORMÁJA

- I.3.1 A támogatás maximális összege: **276 052 €**
- I.3.2 A támogatás egységköltség-hozzájárulás és ténylegesen felmerült elszámolható költségek megtérítése formájában nyújtható, az alábbi rendelkezésekkel összhangban:
- a) a **III. sz. mellékletben** meghatározott **elszámolható költségek**;
 - b) a **II. sz. mellékletben** meghatározott **költségvetés**;
 - c) a **III. sz. mellékletben** meghatározott **pénzügyi feltételek**.

I.3.3 Költségkategóriák közötti, szerződésmódosítást nem igénylő átcsoportosítások

Kedvezményezett a különböző költségvetési kategóriák között végrehajtott átcsoportosítások révén módosíthatja a **II. sz. mellékletben** szereplő elfogadott költségvetési tervet és az ahhoz kapcsolódó tevékenységeket anélkül, hogy ez a módosítás a **II.13. cikk** értelmében a szerződés módosításának minősülne amennyiben:

- a projektet az elfogadott pályázatnak és a **II. sz. mellékletben** ismertetetteknek megfelelően hajtják végre,
- a következőkben meghatározott szabályok szerint járnak el:

- (a) A **Kedvezményezett** az eredetileg szervezési támogatásra szánt források maximum 50%-át jogosult átcsoportosítani megélhetési támogatásra, utazási támogatásra és speciális igényű résztvevők támogatására hallgatói (tanulmányi vagy szakmai gyakorlati) mobilitásra és/vagy személyzeti mobilitásra.
- (b) A **Kedvezményezett** a megélhetési támogatásra szánt források 100%-át jogosult átcsoportosítani utazási támogatásra, és vice versa. Mindez hallgatói (tanulmányi vagy szakmai gyakorlati) és személyzeti mobilitás tekintetében is lehetséges, e két kategórián belül és között is, mindaddig, amíg a támogatás ugyanazon partnerországgal való együttműködésre kerül felhasználásra.
- (c) A **Kedvezményezett** a személyzeti mobilitásra szánt utazási és megélhetési támogatás 100%-át jogosult átcsoportosítani az ugyanazon partnerországban történő hallgatói (tanulmányi vagy szakmai gyakorlati) mobilitásra szánt utazási és megélhetési támogatásra, és vice versa.
- (d) A **Kedvezményezett** a személyzet oktatási célú mobilitására szánt utazási és megélhetési forrásainak maximum 100%-át jogosult átcsoportosítani a személyzet ugyanazon partnerországban történő képzési célú mobilitásának utazási és megélhetési támogatására, és vice versa.
- (e) Egy partnerországon belül a **Kedvezményezett** annyiban jogosult módosítani a mobilitás irányát, amennyiben az adott mobilitás típus és irány a vonatkozó partnerországban megengedett. Tehát a 6., 7., 8. 9., 10. és 11. régió országaival megvalósuló mobilitások esetében a rövid, az első és a második ciklust végző hallgatók mobilitásának tekintetében nem lehetséges átcsoportosítás a kimenő és bejövő irányú mobilitások között. Mindezen változások együttesen nem haladhatják meg a II.sz. melléklet szerinti teljes projektköltségvetés 40%-át.

Semmilyen körülmények között sem lehetséges támogatási összeg átcsoportosítás a szervezési támogatás költségkategóriájába, valamint a partnerországok között. A támogatást csak a II. sz. melléklet szerinti partnerországok közötti együttműködésre lehet használni.

I.4 CIKK BESZÁMOLÓK ÉS FOLYÓSÍTÁSI SZABÁLYOK

A beszámolókra és kifizetésekre az alábbi szabályok alkalmazandók:

I.4.1 Finanszírozási részletek

A **Nemzeti Iroda** az alábbi finanszírozási részleteket alkalmazza:

- **Első előfinanszírozási részlet;**
- **További előfinanszírozási részlet(ek)** a I.4.3. cikk rendelkezései szerint benyújtott igénylés(ek) esetén;
- Az I.4.4 cikk rendelkezései szerinti **egyenlegrendező részlet.**

I.4.2 Első előfinanszírozási részlet

Az előfinanszírozás célja a **Kedvezményezett** részére pénzeszközök biztosítása a projekt megvalósításához. Az előfinanszírozott összeg a **támogatás** egyenlegének kifizetéséig a **Nemzeti Iroda** tulajdona marad.

A **Nemzeti Iroda** a **Kedvezményezettnek** a **Szerződés** hatályba lépésének napját követő 30 napon belül az I.3.1. pontban meghatározott maximális összegű támogatás 65%-ának megfelelő, **179 434 €** összegű első előfinanszírozási részletet fizet ki.

I.4.3 Időközi beszámoló és további előfinanszírozás részlet kifizetése

2019. március 31. napjáig a **Kedvezményezett**, a **Mobility Tool+** felületen az I.2.2 cikkben meghatározott projekt megvalósítási kezdő időponttól a beszámoló benyújtásának időpontjáig terjedő időszakról időközi beszámolót köteles benyújtani.

Amennyiben az adott időközi beszámoló szerint a kedvezményezett az első előfinanszírozási kifizetés összegének legalább 70%-át felhasználta, ezt az időközi beszámolót az I.3.1 cikkben meghatározott összeg maximum 35%-ának megfelelő, **96 618 €** hátralévő összeg kifizetése iránti kérelemnek kell tekinteni.

26 hónapos projekt esetén: **2019. szeptember 30.** napjáig a **Kedvezményezett**, a **Mobility Tool+** felületen az I.2.2 cikkben meghatározott projekt megvalósítási kezdő időponttól a beszámoló benyújtásának időpontjáig terjedő időszakról újabb időközi beszámolót köteles benyújtani.

A II.24.1. és a II.24.2. cikkek rendelkezéseinek fenntartásával, azt követően, hogy a **Nemzeti Iroda** a beszámolót elfogadta, a további előfinanszírozási összeget az adott időközi beszámoló kézhezvételét követő 60 naptári napon belül fizeti ki a **Kedvezményezett** részére.

Amennyiben az időközi beszámoló alapján megállapítható, hogy a **Kedvezményezett** nem tudja felhasználni az I.3.1 cikkben meghatározott maximális összegű támogatást az I.2.2 cikkben meghatározott szerződéses időtartamon belül, a **Nemzeti Iroda** szerződésmódosítás keretében csökkenti a támogatás maximális összegét, és amennyiben az így csökkentett maximális támogatási összeg nem éri el az addig a kedvezményezett részére folyósított előfinanszírozás összegét, a II.26 cikkel összhangban a **Kedvezményezettől** visszaköveteli a különbözeti összeget.

I.4.4 Záróbeszámoló és a támogatás egyenlegének rendezése

Az I.2.2. cikkben meghatározott **projektzáró időpontot** követő 30 napon belül a **Kedvezményezettnek** a **Mobility Tool+** felületen a **Projekt** megvalósításáról szóló záróbeszámolót kell készítenie. Ez a beszámoló kötelezően tartalmazza mindazon információt, amely szükséges az egységköltség-hozzájárulás alapon kért összeg meghatározásához, amennyiben a támogatás formája egységköltség-hozzájárulás, vagy a III. számú melléklet szerint ténylegesen felmerült támogatható költségek megtérítése.

A záróbeszámolót a **Kedvezményezettnek** a támogatás egyenlegének rendezésére vonatkozó kérelmének kell tekinteni.

A **Kedvezményezett** köteles bizonyítani a különbözeti összeg iránti kérelemhez szolgáltatott információk teljességét, megbízhatóságát és valóságát. Ugyancsak köteles bizonyítani, hogy a felmerült költségek megfelelnek a jelen **Szerződésben** meghatározottaknak, továbbá a kifizetés iránti kérelmet megfelelő iratokkal kell alátámasztani, amelyek a II.27 cikk szerinti ellenőrzések és auditok során bemutatathatók.

I.4.5 A támogatás egyenlegének kifizetése

A támogatás fennmaradó részének kifizetése a **Projekt** megvalósítása érdekében a **Kedvezményezett**nél felmerült elszámolható költségek megtérítését, illetve fedezését szolgálja.

A **Nemzeti Iroda** a támogatás egyenlegeként kifizetendő összeget a már kifizetett teljes előfinanszírozási összeget a II.25 cikk szerint meghatározott végleges támogatási összegből kivonva határozza meg.

Ha a korábbi kifizetések teljes összege meghaladja a II.25 cikk szerint meghatározott támogatás teljes összegét, az egyenleg rendezése a II.26 cikk szerinti visszafizetés formájában történik meg.

Abban az esetben, ha a korábbi kifizetések teljes összege kevesebb, mint a II.25 cikk szerint meghatározott támogatás teljes összege, az I.4.4 cikkben hivatkozott dokumentumok kézhezvételét követően (kivéve, ha a II.24.1. vagy II.24.2 cikkek érvényesek) a **Nemzeti Iroda** a támogatás egyenlegének összegét 60 napon belül kifizeti a kedvezményezett részére.

A kifizetés csak a kifizetési igény és a kísérő dokumentumok elfogadását követően történhet meg. A záróbeszámoló elfogadása nem jelenti az abban foglalt kijelentések és információk szabályszerűségének vagy valóságának, teljességének és helyességének elismerését.

A támogatás egyenlegeként kifizetendő összeget a **Nemzeti Iroda** a **Kedvezményezett** beleegyezése nélkül is csökkentheti, akár a maximális támogatási összeg mértékéig is, a **Kedvezményezett** bármely egyéb, a **Nemzeti Iroda** felé fennálló tartozása kiegyenlítésének céljából.

I.4.6 Értesítés az esedékes összegekről

A **Nemzeti Iroda** hivatalos értesítést küld a **Kedvezményezett**nek, amelyben

- a) tájékoztatást ad az esedékes kifizetésről;
- b) jelzi, hogy előlegkifizetésre vagy az egyenleg kifizetésére kerül-e sor.

Az egyenleg kifizetése esetén a **Nemzeti Iroda** a II.25 cikk szerint megállapított végső támogatási összegről is tájékoztatja a **Kedvezményezettet**.

I.4.7 Kifizetések a Kedvezményezettnek

A **Kedvezményezett**nek a **Nemzeti Iroda** fizeti ki a támogatást.

A támogatás átutalásával a **Nemzeti Iroda** kifizetési kötelezettsége megszűnik.

I.4.8 A kifizetések iránti kérelmek és beszámolók nyelve

A **Kedvezményezett** a kifizetések iránti kérelmeit és beszámolóit magyar nyelven nyújtja be. A **Kedvezményezett** a Mobility Tool+-ban a záróbeszámolót magyar vagy angol nyelven készítheti el.

I.4.9 A kifizetések iránti kérelmek pénzneme és más pénznemben felmerült költségek átváltása euróra

Ha a **Kedvezményezett** általános banki követeléseit euróban tartja, a más pénznemben felmerült költségeit az általános számviteli gyakorlata szerint átszámítja.

Az I.4.3 cikkben foglaltaktól eltérően, a más devizában felmerülő költségeket a **Kedvezményezett** az Európai Bizottság által abban a hónapban meghatározott és honlapján¹ közzétett havi árfolyamon számítja át, amelyen a **Kedvezményezett** bankszámláján az első előfinanszírozási összeget jóváírták.

I.4.10 A kifizetés pénzneme

A **Nemzeti Iroda** a kifizetéseket euróban teljesíti.

I.4.11 A kifizetések dátuma

A **Nemzeti Iroda** által teljesített kifizetések teljesítési időpontja a **Nemzeti Iroda** számlája megterhelésének időpontja, hacsak a nemzeti jog másként nem rendelkezik.

I.4.12 A kifizetések átutalásának költségei

A kifizetések átutalási költségének viselése a következőképpen oszlik meg:

- a) a **Nemzeti Iroda** bankja által felszámított átutalási költségeket a **Nemzeti Iroda** viseli;
- b) a **Kedvezményezett** bankja által felszámított átutalási költségeket a **Kedvezményezett** viseli;
- c) a felek egyike által okozott megismételt átutalás összes költségét az a fél viseli, amely az átutalás megismétlését előidézte.

I.4.13 Késedelmi kamat

Amennyiben a kifizetést a **Nemzeti Iroda** az előírt határidőre nem teljesíti, a **Kedvezményezett** az esedékes összegre felszámított késedelmi kamatra válik jogosulttá. A fizetendő kamat mértékére a Szerződésre alkalmazandó nemzeti jog, vagy a **Nemzeti Iroda** szabályai irányadók. Ilyen rendelkezések hiányában a fizetendő kamatok mértékét az Európai Központi Bank által euróban végzett irányadó refinanszírozási műveleteknél alkalmazott kamatlábhoz képest három és fél ponttal emelt kamatlábon (a továbbiakban: a referencia-kamatláb) kell meghatározni. A referencia-kamatláb az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C. sorozatában közzétettek szerint annak a hónapnak az első napján érvényes referencia-kamatláb, amelyben a kifizetési időszak lejár.

Nem tekinthető késedelmes kifizetésnek a kifizetési határidők felfüggesztése a II.24.2. pontnak megfelelően, illetve a kifizetés **Nemzeti Iroda** általi felfüggesztése a II.24.1. pontnak megfelelően.

A késedelmi kamat az I.4.11. pontban meghatározottak szerint a kifizetés esedékességének napját követő naptól a tényleges kifizetés napjáig (azt a napot is beleértve) számított időszakra fizetendő. A II. 25. cikk szerinti támogatással kapcsolatos végső támogatás kiszámításánál a **Nemzeti Iroda** nem vesz figyelembe késedelmi kamatot.

A fentiekől eltérően, amennyiben a kiszámított kamat nem haladja meg a 200 €-t, azt a **Kedvezményezett** által a késedelmes kifizetés beérkezésétől számított két hónapon belül megküldött erre vonatkozó kérelem esetén kell megfizetni.

I.5 CIKK A KIFIZETÉSEKRE HASZNÁLT BANKSZÁMLA

A támogatás kifizetése euróban a **Kedvezményezett** – jelen szerződés első oldalán megadott – bankszámlájára történik.

¹ http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

I.6 CIKK ADATKEZELŐ SZEMÉLYE ÉS A FELEK KAPCSOLATTARTÁSI ADATAI

I.6.1 Adatkezelő

A I.7. cikk szerinti adatkezelő a Tempus Közalapítvány.

I.6.2 A Nemzeti Iroda elérhetőségei

A Nemzeti Irodának küldött bármely üzenetet, értesítést az alábbi címre kell küldeni:

Tempus Közalapítvány
1438 Budapest 70., Pf. 508.
E-mail cím: KA107@tpf.hu

I.6.3 A Kedvezményezett elérhetőségei

A Nemzeti Iroda által a Kedvezményezettnek címzett értesítéseket, üzeneteket a következő címre kell küldeni:

A kapcsolattartó teljes neve:	Szigeti Julianna
Beosztása:	intézményi Erasmus koordinátor
Szervezeti egység:	Nemzetközi Kapcsolatok Iroda
Levelezési címe:	1083 Budapest, Ludovika tér 2.
Kapcsolattartó e-mail címe:	julianna.szigeti@uni-nke.hu

I.7 CIKK A RÉSZTVEVŐK VÉDELME ÉS BIZTONSÁGA

A Kedvezményezettnek meg kell tennie minden szükséges intézkedést a Projektben részt vevők biztonsága és védelme érdekében.

A Kedvezményezett biztosítja, hogy a külföldi mobilitási tevékenységben részt vevők biztosítással rendelkezzenek.

I.8 CIKK AZ EREDMÉNYEK FELHASZNÁLÁSÁVAL (IDEÉRTVE A SZELLEMI ALKOTÁSOKKAL ÉS IPARJOGVÉDELEMMEL) KAPCSOLATOS KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK

A II.9.3 pont rendelkezéseiben foglaltakon túl, ha a Kedvezményezett a Projekt során oktatási anyagokat készít, ezeket az anyagokat ingyenesen, nyílt licenz alatti felhasználási engedéllyel kell elérhetővé tennie az interneten.²

² Nyílt licenz – az a mód, ahogy egy mű jogainak tulajdonosa mások számára engedélyt ad műve felhasználására. Az engedély a művekre egyenként vonatkozik. Az engedélyek mértékétől, és a kiszabott korlátozásoktól függően számos nyílt felhasználást biztosító engedély létezik, és a Kedvezményezett szabadon választhatja meg, hogy művével kapcsolatban milyen engedélyt alkalmaz. Minden egyes előállított műre nyílt engedélyt kell adni. A nyílt felhasználási engedély nem jelenti a szerzői jogok vagy szellemi alkotáshoz fűződő jogok átruházását.

I.9 CIKK IT ESZKÖZÖK HASZNÁLATA

I.9.1 A Mobility Tool+

A **Kedvezményezett** köteles az internet alapú **Mobility Tool+ felületet** használni a vállalt mobilitási tevékenységekkel kapcsolatos információk rögzítésére – beleértve a teljes mobilitási időszak alatt az EU által nem támogatott tevékenységeket is, illetve a felület segítségével elkészíteni és benyújtani az időközi és a záróbeszámolót. A mobilitásokkal kapcsolatban azok kezdetét, végét, küldő és fogadási intézményét, helyszínét is rögzíteni kell.

A mobilitási projekt időtartama alatt a **Kedvezményezettnek** havonta legalább egyszer frissíteni kell a résztvevőkre és a mobilitási tevékenységekre vonatkozó adatokat a **Mobility Tool+ felületen**.

I.9.2 Erasmus+ Project Results Platform

A **Kedvezményezett** a projekteredmények disszeminációja céljából használhatja az Erasmus+ Project Results Platform felületet a <https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/> weboldalon, az oldalon megtalálható útmutató előírásaival összhangban.

I.10 CIKK A KÖZREMŰKÖDŐKRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK

Az általánostól eltérően, a II.11.1 cikk (c) és (d) pontjaiban foglalt rendelkezések nem alkalmazandók.

I.11. CIKK AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGÁRA VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK

A II.8. cikk sérelme nélkül a **Kedvezményezett** köteles minden a Projekt megvalósításával kapcsolatos kommunikációs és promóciós csatornán jelezni, hogy Erasmus+ pénzügyi támogatásban részesített Projektről van szó. A kedvezményezetteknek és további feleknek szóló útmutató a http://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/visual-identity_en weboldalon érhető el.

I.12 CIKK RÉSZTVEVŐKNEK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS

Ha a Projekt megvalósítása megkívánja a résztvevők támogatását, a **Kedvezményezett** a II. és V. sz. mellékletekben előírtak szerint támogatást nyújt, legalább a következő feltételeket meghatározva:

- (a) a maximálisan nyújtható pénzügyi támogatási összegét, ami nem haladhatja meg résztvevőnként a 60 000 eurót;
- (b) a pontos támogatási összeg nyújtásának feltételeit;
- (c) a résztvevők azon tevékenységeit, amelyekre egy meghatározott lista szerint támogatás nyújtható;
- (d) a támogatható személyek vagy azok csoportjának meghatározását;
- (e) a támogatás nyújtásának feltételeit.

A **Kedvezményezett** kezeli a támogatás teljes költségvetést a Program- és Partnerországok között megvalósuló mobilitások esetén, beleértve minden járulékos költséget, amelyek a kifelé és befelé irányuló mobilitások során felmerülnek, mind a hallgatói, mind a személyzeti mobilitás kapcsán.

Ha a résztvevő az európai uniós Erasmus+ támogatáson kívül egyéb pénzügyi támogatásban is részesül, az ezzel kapcsolatos információk a résztvevővel kötendő szerződésbe belefoglalhatóak, azon iránymutatás szerint, amelyek a résztvevővel aláírandó szerződésmintában megtalálhatóak.

Az V. sz. mellékletben megnevezett dokumentumoknak megfelelően, a **Kedvezményezett**

- vagy átutalja az utazási és megélhetési támogatást teljes egészében a mobilitási tevékenység résztvevőinek, a IV. sz. mellékletben meghatározott egységköltség-hozzájárulás mértékeket alkalmazva;
- vagy **Kedvezményezett** nyújtja a mobilitási tevékenység résztvevőinek az igényelt utazási és megélhetési szolgáltatásokat. Ez esetben, a **Kedvezményezett** köteles biztosítani azt, hogy az utazás színvonala megfeleljen az irányadó minőségi és biztonsági előírásoknak.

A **Kedvezményezettek** az előző bekezdésben meghatározott két lehetőséget kombinálhatják, ha a tisztességes és egyenlő elbánás követelménye így is biztosított valamennyi résztvevő számára. Ez esetben az adott opciónak megfelelő feltételeket kell az abban foglalt költségvetési kategóriákra vonatkozóan alkalmazni.

I.13 CIKK SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁST NEM IGÉNYLŐ MÓDOSÍTÁSOK

A következő esetekben a **Kedvezményezett** módosíthatja a szerződést úgy, hogy nem igényel szerződésmódosítást:

- (a) A II. sz. mellékletben meghatározott mobilitási tevékenységek támogatásánál minden partnerország esetén bizonyos számú résztvevő került meghatározásra. A **Kedvezményezett** szabadon dönthet az egyes mobilitások időtartamáról, ha betartja a Program pályázati útmutatójában előírt minimális és maximális időtartamokat és az egyéb másodlagos, a **Nemzeti Iroda** által közzétett kritériumokat.
- (b) Egy partnerország tekintetében az adott mobilitási tevékenységeken belül a **Kedvezményezett** a II. sz. mellékletekben meghatározottaktól eltérő számú résztvevő számára is szervezhet mobilitást, feltéve, hogy betartja a Program pályázati útmutatójában előírt minimális és maximális időtartamokat és az egyéb másodlagos, a **Nemzeti Iroda** által közzétett kritériumokat.
- (c) Egy partnerország tekintetében a **Kedvezményezett** a II. sz. mellékletekben meghatározottaktól eltérő típusú mobilitásokat is szervezhet, feltéve, hogy az adott típusú mobilitás támogatható az adott partnerország tekintetében. Tehát a 6., 7., 8. 9., 10. és 11. régió országaival megvalósuló mobilitások esetében akkor lehetséges a rövid, az első és a második ciklust végző hallgatók kimenő mobilitásának megszervezése, ha ezeken a tanulmányi szinteken eredetileg is terveztek hallgatói tanulmányi vagy szakmai gyakorlati mobilitásokat.
- (d) Amennyiben változás történik azon felsőoktatáson kívüli szervezetek kapcsán, amelyekbe szakmai gyakorlat vagy személyzeti mobilitás irányul, nem szükséges szerződésmódosítás, azonban a **Kedvezményezettnek** ezt jeleznie kell a Mobility Tool+ adatbázisban a mobilitás megkezdése előtt.

I.14 CIKK MONITORINGRA ÉS ÉRTÉKELÉSRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK

A Nemzeti Iroda és az Európai Bizottság ellenőrzi, hogy a Kedvezményezett végrehajtotta-e az ECHE-ben foglaltakat; továbbá betartotta-e a releváns intézményközi megállapodásokban foglalt minőségi kötelezettségeket.

Amennyiben az ellenőrzés hiányosságokat tár fel, a kedvezményezett, a Nemzeti Iroda vagy a Bizottság által megadott határidőn belül, akciótervet köteles kidolgozni, és az abban foglaltakat végrehajtani. Ha a Kedvezményezett nem tudja megfelelően és határidőn belül a hiányosságokat orvosolni, a Nemzeti Iroda jogosult a Bizottságnak javasolni, hogy függessze fel, vagy vonja vissza az ECHE-t, az abban foglalt előírások szerint.

I.15 CIKK A NEMZETI JOG SZERINTI EGYÉB KIEGÉSZÍTŐ ELŐÍRÁSOK

A Nemzeti Iroda és Kedvezményezett előtt ismert a jelen Támogatási Szerződés megkötésének időpontjában hatályos Személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 1. számú Melléklete 4.7/c) pontjában foglalt rendelkezés, melynek alapján – az abban foglalt feltételek mindegyikének teljesülése esetén – az európai uniós és hazai költségvetési forrásból finanszírozott nemzetközi oktatási, képzési, kutatásfejlesztési és kulturális mobilitási programok keretében belföldi és külföldi magánszemélyek részére folyósított ösztöndíj, egyéb juttatás, nyújtott kedvezmény **adómentesnek** minősül.

I.16 CIKK AZ ÁLTALÁNOS FELTÉTELEKRE VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ RENDELKEZÉSEK

1. Jelen szerződés keretében, az Általános Feltételek alkalmazásakor a „Bizottság” mint „Nemzeti Iroda”, a „tevékenység” mint „projekt”, továbbá az „egységköltség” mint „egységköltség-hozzájárulás” értelmezendő, kivéve, ha a szerződés ettől eltérően rendelkezik.

Jelen szerződés keretében, az Általános Feltételek alkalmazásakor a „pénzügyi kimutatás” mint „a beszámoló pénzügyi része” értelmezendő, kivéve, ha a szerződés ettől eltérően rendelkezik.

A következő cikkekben „a Bizottságra” való hivatkozás mint „a Nemzeti Irodára és a Bizottságra” való hivatkozásként értelmezendő: II.4.1, II.8.2, II.20.3, II.27.1, II.27.3, II.27.4 első bekezdése, II.27.8. első bekezdése, II.27.9 első bekezdése.

A II.12 cikkben a „pénzügyi támogatás” mint „támogatás”, illetve a „harmadik személy” mint „részrtvevő” értelmezendő.

2. A következő cikkek a jelen szerződés keretében nem alkalmazandók:

II.2 (d) (ii), II.12.2, II.13.4, II.17.2.1 (h), II.18.3, II.19.2, II.19.3, II.20.3, II.21 II.25.3 cikk 6. bekezdésének c) pontja, II.27.7.

A jelen szerződés keretében az Általános Feltételekben szereplő alábbi kifejezések nem alkalmazandók: „kapcsolt vállalkozások”, „közbenső kifizetés”, „átalány”, „egyösszegű átalány”.

3. A II.7.1 cikk az alábbiak szerint olvasandó:

II.7.1. A személyes adatok Nemzeti Iroda és Bizottság általi kezelése

A szerződésben szereplő személyes adatok Nemzeti Iroda által történő kezelését a tagállami adatvédelmi jogszabályok szerint kell elvégezni.

9. A II.20.2 cikk az alábbiak szerint olvasandó:

Az elszámolt költségeket igazoló nyilvántartásokra és más dokumentumokra vonatkozó feltételek a III. számú melléklet I.2 és II.2 cikkeiben kerültek meghatározásra.

10. A II.22 cikk első bekezdése az alábbiak szerint olvasandó:

A **Kedvezményezett** a különböző költségkategoríák között végrehajtott átcsoportosítások révén kiigazíthatja a II. számú mellékletben foglalt előzetes költségvetést, amennyiben a projektet a II. számú mellékletben ismertetettek szerint hajtja végre. Ehhez a kiigazításhoz nincs szükség a megállapodás II.13. cikk szerinti módosítására, amennyiben az I.3.3 cikk szerinti feltételek teljesülnek.

11. A II.23(b) cikk az alábbiak szerint olvasandó:

(b) a Nemzeti Iroda által küldött írásbeli figyelmeztetést követő 30 napon belül sem nyújtja be a kérelmet.

12. A II.24.1.3 cikk első bekezdése az alábbiak szerint olvasandó:

A kifizetések felfüggesztésének időszaka alatt a **Kedvezményezett** nem nyújthatja be az I.4.3. és I.4.4. cikkben említett kifizetési kérelmeket és igazoló dokumentumokat.

13. A II.25.1 cikk az alábbiak szerint olvasandó:

II.25.1. 1. lépés – A visszatérítési arány alkalmazása az elszámolható költségek meghatározására, és az egységköltség-hozzájárulások hozzáadása

Ez a lépés a következőképpen alkalmazandó:

(a) Ha az I.3.2.(a) pontban foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást az elszámolható költségek visszatérítésének formájában nyújtják, a III. számú melléklet II.2 cikkében meghatározott visszatérítési ráta alkalmazandó a projektnek a **Nemzeti Iroda** által a megfelelő költségkategoríákra, kedvezményezettre vonatkozóan jóváhagyott elszámolható költségeire.

(b) Ha az I.3.2.(b) pontjában foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást egységköltség-hozzájárulás formájában nyújtják, a IV. számú mellékletben meghatározott egység-hozzájárulást meg kell szorozni a **Nemzeti Iroda** által a kedvezményezettre vonatkozóan jóváhagyott tényleges egység-számmal.

Amennyiben az I.3.2. cikkben többféle támogatástípus is szerepel, a kapott összegeket össze kell adni.

14. A II.25.4 cikk második bekezdése az alábbiak szerint olvasandó:

A III. számú melléklet IV. fejezetében foglaltak szerint kell meghatározni a vissza nem térítendő támogatás csökkentett összegét, amely a projekt szabálytalan végrehajtásának vagy a kötelezettség-súlyosságának arányában került megállapításra.

15. A II.26.2 cikk harmadik bekezdése az alábbiak szerint olvasandó:

Amennyiben a visszafizetést a visszafizetési felszólításban rögzített időpontig nem teljesítik, a **Nemzeti Iroda** az esedékes összeget az alábbiak szerint fizetteti vissza:

(a) a Nemzeti Iroda által a **Kedvezményezett számára** esedékes bármely kifizetés ellenében való beszámítás útján, a **Kedvezményezett** előzetes hozzájárulása nélkül (a továbbiakban: beszámítás).

Kivételes esetekben, az Unió pénzügyi érdekei védelmének biztosítása érdekében a **Nemzeti Iroda** beszámítás útján a határidő lejárta előtt is visszafizettetheti az összeget.

A II.18.2 cikkel összhangban a beszámítás ellen eljárás indítható a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság előtt;

(b) lehívja a pénzügyi garanciát az I.4.2. cikknek megfelelő kikötés esetén (a továbbiakban: a pénzügyi garancia lehívása);

(c) a II.18.2 cikk illetve a Különös Feltételek szerinti jogi lépéseket megteszi;

16. A II.27.2 cikk harmadik bekezdése az alábbiak szerint olvasandó:

Az első és a második albekezdésben rögzített időszakok meghosszabbodnak, amennyiben a nemzeti szabályozás hosszabb határidőt követel meg, vagy ha a vissza nem térítendő támogatást illetően pénzügyi vizsgálat, fellebbezés, peres eljárás vagy igényrendezés van folyamatban, ideértve a II.27.7. cikkben említett eseteket is. Ilyen esetekben a kedvezményezett a pénzügyi vizsgálat, fellebbezés, peres eljárás vagy igényrendezés lezárultáig kötelesek megőrizni a dokumentumokat.

17. A II.27.3 cikk az alábbiak szerint olvasandó:

A **Kedvezményezett** köteles rendelkezésre bocsátani minden, a **Nemzeti Iroda** vagy a Bizottság, illetve a Bizottság által felhatalmazott bármely más külső szerv által kért információt, ideértve az elektronikus formátumú információkat is.

Amennyiben a **Kedvezményezett** nem teljesíti az első albekezdésben foglalt kötelezettségeket, a **Nemzeti Iroda**:

(a) el nem számolhatónak tekinthet minden olyan költséget, amely a **Kedvezményezett** által szolgáltatott információk alapján nincs kellően indokolva;

(b) jogosulatlannak tekinthet minden olyan egységköltség-, egyösszegű átalány- vagy átalány-hozzájárulást, amely a **Kedvezményezett** által szolgáltatott információk alapján nem megfelelően indokolt.

A szerződés 3 eredeti példányban, magyar nyelven készült, melyből 1 példány a **Kedvezményezettet**, 2 példány pedig a **Nemzeti Irodát** illeti meg.

ALÁÍRÁSOK

Kedvezményezett képviselőjében

Dr. Nyikos Györgyi Gizella
rektorhelyettes

ellenjegyzem:

Dr. Nászné Brózsely Tünde
gazdasági főigazgató

Kelt: Budapest, 2018. AUG 31.

A Tempus Közalapítvány képviseletében
Dr. Dezső Tamás elnök helyett
Dr. Kócsán-Győri Judit Katalin

Dr. Kócsán-Győri Judit Katalin
aláírás

Nemzeti Iroda képviselőjében

Dr. Dezső Tamás elnök

Kelt: Budapest, 2018. SZEPTEMBER 6.

"Jogilag ellenjegyzem"

dátum:

dr. Csanády Szabolcs

jogtanácsos

16188

Nemzeti Közszolgálati Egyetem

1052 Budapest, Ludovika tér 2.

Jogtanácsosi Iroda